

**THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG
SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION**

香港特別行政區政府

Dangerous Goods Ordinance

Chapter 295, Section 6 and Section 9

危險品條例

第二百九十五章第六條及第九條

CONVEYANCE LICENCE FOR SCHEDULE 2 DANGEROUS GOODS (S2DG) (Class 2/3/3A)

S2 危險品(第 2/3/3A 類)運送牌照

1. Name of the licensee

持牌人的姓名或名稱.....

2. 獲准以有關持牌車輛運送的 S2 危險品 (第 2/3/3A 類) 的類別劃分

The classification of S2DG (Class 2/3/3A) permitted to be conveyed by the licensed vehicle

Class or type

類別或種類.....

3. Vehicle Registration Mark

車輛登記號碼.....

4. Engine No.

引擎號碼.....

Chassis No.

底盤號碼.....

5. Prescribed fee for the licence

牌照的訂明費用.....

6. Date on which the licence is first granted

首次批給牌照的日期.....

7. Validity period of the licence

牌照的有效期.....

8. The area in which S2DG (Class 2/3/3A) may be conveyed by the licensed vehicle

可在哪個範圍內以該持牌車輛運送 S2 危險品(第 2/3/3A 類)

9. This licence is subject to the endorsed conditions overleaf.

本牌照受後頁已批註的條件所規限。

()

for Director of Fire Services

消防處處長

(代行)

CONDITIONS

1. The licence and the identification disc of the licensed vehicle must not be altered without the approval of the Director;
2. The fire safety requirements issued for the vehicle must be complied with at all times;
3. The vehicle (including any fittings or equipment in it) must be maintained in good order and condition at all times;
4. Adequate measures must be taken to ensure the safe operation of the vehicle, including the housekeeping, management, security, staff training, emergency preparedness and other control of the vehicle;
5. The fire service installation or equipment for the vehicle must be kept in efficient working order;
6. The fire service installation or equipment for the vehicle must not be obstructed by any thing on the vehicle in a way that may affect its operation;
7. The vehicle must not be used for the conveyance of any thing other than the S2DG (Class 2/3/3A) specified in the licence (permitted S2DG), except—
 - (i) any thing that is necessary to facilitate the conveyance of permitted S2DG; or
 - (ii) an empty receptacle used for containing permitted S2DG;
8. S2DG (Class 2/3/3A) must be carried in the cargo compartment of the vehicle;
9. S2DG (Class 2/3/3A) must not be carried—
 - (i) in a tank on the vehicle unless the tank is approved by the Director; or
 - (ii) in a tank-container on the vehicle unless the construction of the tank-container is in conformity with the IMDG Code;
10. The vehicle must only convey S2DG (Class 2/3/3A) in the area specified in the licence;
11. If the vehicle is a motor tractor, it must be operated together with a trailer that is a licensed vehicle;
12. If the vehicle is a trailer, it must be operated together with a motor tractor that is a licensed vehicle;
13. S2DG (Class 2/3/3A) in packaged form must be secured by suitable means that is capable of restraining the S2DG in the vehicle in a manner that prevents, during the conveyance process, any movement that would cause the S2DG packaging to be damaged or result in any accidental release of the S2DG;
14. If there is any incident of explosion or fire in, in the vicinity of or in connection with the vehicle, or any leak of S2DG (Class 2/3/3A) from the vehicle—
 - (i) the incident must be reported immediately to the Director; and
 - (ii) if loss of life or personal injury is caused by the incident—the loss or injury must also be reported immediately to the Director;
15. Any spill or leakage of S2DG (Class 2/3/3A) must be stemmed and handled promptly.

條 件

1. 未經消防處處長批准，不得更改有關持牌車輛的牌照及識別證；
2. 須時刻遵守就該車輛發出的消防安全規定；
3. 該車輛(包括其內的任何裝置或設備)須時刻保持運作妥當及狀況良好；
4. 須採取足夠措施以確保該車輛的安全運作，包括該車輛的整理、管理、保安、員工培訓、緊急情況的應變準備及其他控制事宜；
5. 該車輛的消防裝置或設備須保持有效操作狀態；
6. 該車輛的消防裝置或設備不得被在該車輛上的任何可影響其操作的東西阻礙；
7. 該車輛除使用作運送該牌照所指明的 S2 危險品(第 2/3/3A 類)(獲准 S2 危險品)外，不得使用作運送任何其他東西，但下述者除外——
 - (i) 為利便運送該獲准 S2 危險品所需的任何東西；或
 - (ii) 用作盛載該獲准 S2 危險品的空容器；
8. S2 危險品(第 2/3/3A 類)須運載於該車輛的載貨間內；
9. S2 危險品(第 2/3/3A 類)——
 - (i) 不得運載於該車輛上的貯槽內，除非該貯槽獲消防處處長批准；或
 - (ii) 不得運載於該車輛上的液罐貨櫃內，除非該液罐貨櫃是遵照《規則》建造的；
10. 該車輛只可在該牌照所指明的範圍內運送 S2 危險品(第 2/3/3A 類)；
11. 如該車輛屬機動拖拉機，則須連同屬持牌車輛的拖車一起操作；
12. 如該車輛屬拖車，則須連同屬持牌車輛的機動拖拉機一起操作；
13. 有包裝的 S2 危險品(第 2/3/3A 類)須以能令該 S2 危險品以下述方式束縛在該車輛上的適當方法穩固：即以防止在運送過程中因移動而導致 S2 危險品包裝損壞或引致該 S2 危險品意外釋出的方式束縛；
14. 如在該車輛上或附近發生因爆炸或火警而造成的事故，或有因與該車輛有關的爆炸或火警而造成的事故，或有 S2 危險品(第 2/3/3A 類)從該車輛洩漏的事故——
 - (i) 須立即將該事故向消防處處長報告；及
 - (ii) 如該事故造成任何人命損失或身體受傷——亦須立即將該人命損失或身體受傷向消防處處長報告；
15. 如有 S2 危險品(第 2/3/3A 類)濺溢或洩漏，須迅速堵截和處理。